



CAMBRIDGE

Opera

JOURNAL

VOLUME 5 NUMBER 3 NOVEMBER 1993

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE OPERA JOURNAL

EDITORS: Professor Arthur Groos Professor Roger Parker
Department of German Studies Music Department
Goldwin Smith Hall Lincoln Hall
Cornell University Cornell University
Ithaca Ithaca
NY 14853 NY 14853
USA USA

ASSOCIATE EDITOR: Elizabeth Hudson (University of Virginia, Charlottesville, VA)

EDITORIAL BOARD:

| | |
|------------------------|------------------|
| Carolyn Abbate | Curtis Price |
| William Ashbrook | Paul Robinson |
| Lorenzo Bianconi | Ellen Rosand |
| David Charlton | John Rosselli |
| John Deathridge | David Rosen |
| Rebecca Harris-Warrick | Reinhard Strohm |
| Philip Gossett | Richard Taruskin |
| Hugh Macdonald | Gary Tomlinson |
| Jürgen Maehder | John Tyrrell |
| Pierluigi Petrobelli | John Warrack |
| Harold S. Powers | James Webster |
| | Neal Zaslaw |

Subscriptions: *Cambridge Opera Journal* (ISSN: 0954-5867) is published three times a year in March, July and November. Three parts form a volume. The subscription price of Volume 5 is £42.00 (USA, Canada and Mexico US\$68.00) for institutions; £24.00 (USA, Canada and Mexico US\$37.00) for individuals. Single parts cost £15.00 (USA, Canada and Mexico US\$24.00). Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publishers: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU. Orders from the USA, Canada and Mexico should be sent to Cambridge University Press, The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA. Copies of the journal for subscriptions in the USA, Canada and Mexico are sent by air to New York to arrive with minimum delay. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo.

POSTMASTER: send address changes in USA, Canada and Mexico to: *Cambridge Opera Journal*, Cambridge University Press, The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211.

Claims for missing issues should be made immediately on receipt of the subsequent issue.

© CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS 1993

ISBN: 0 521 45801 3

Copying

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 27 Congress Street, Salem, Mass. 01970. Organisations in the USA who are also registered with the C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$5.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0954-5867/93\$5.00+.00.

ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorised to supply single copies of separate articles for private use only.

Organisations authorised by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions.

For all other use, permission should be sought from Cambridge or the American Branch of Cambridge University Press.

ADVERTISING: Enquiries should be sent to the Journals Advertising Manager of the Cambridge or the American Branch of Cambridge University Press.

Printed at Bath Press, Avon

Cambridge Opera Journal

VOLUME 5, NUMBER 3

| | |
|---|-----|
| Contributors | ii |
| Reminiscences of a scandal – reminiscences of La Scala: Liszt’s fantasy on Mercadante’s <i>Il giuramento</i> | 187 |
| KENNETH HAMILTON | |
| New sources for <i>Stiffelio</i> : A preliminary report | 199 |
| PHILIP GOSSETT | |
| Massenet and Wagner: Bridling the influence | 223 |
| STEVEN HUEBNER | |
| Pastoral and neoclassicism: A reinterpretation of Auden’s and Stravinsky’s <i>Rake’s Progress</i> | 239 |
| GEOFFREY CHEW | |
| Review | |
| Wayne Koestenbaum, <i>The Queen’s Throat</i> | 265 |
| HEATHER HADLOCK | |

Front cover illustration: Frontispiece to the first Ricordi vocal score of *Stiffelio* (Milan, n.d.)